



썬미스 스위스 마거리트 키처양이 중립국 휴
전감시위원으로 板門店에 나와 있는 스위스
토머스 매더 준위와 포즈를 취하고 있다.

△미스 유니버스 80V에 참가하기 위해 한국에 온 56개
국의 미녀들이 한국의 판문 하들과 더불어 『한국인 매
우아하다운 나라』라고 탄성을 질렀다. 그들에게 고공, 비
원, 국립묘지, 판문점, 민속촌등을 두루 둘러보며 『다음에
도 또 한번 찾아오겠다』고 경이를 나타냈다. 미녀들이 돌
아 보는 곳마다 응원의 꽃이 만발하고 있는데...

Mit Miss Switzerland Margrit Kilchör und Sean Driscoll (NNSC-Fahrer)

Miss Universe Wahl 1980 in Korea.

Die 69 Mädchen machen einen Ausflug in die Joint Security Area
in Panmunjom.



Smile !

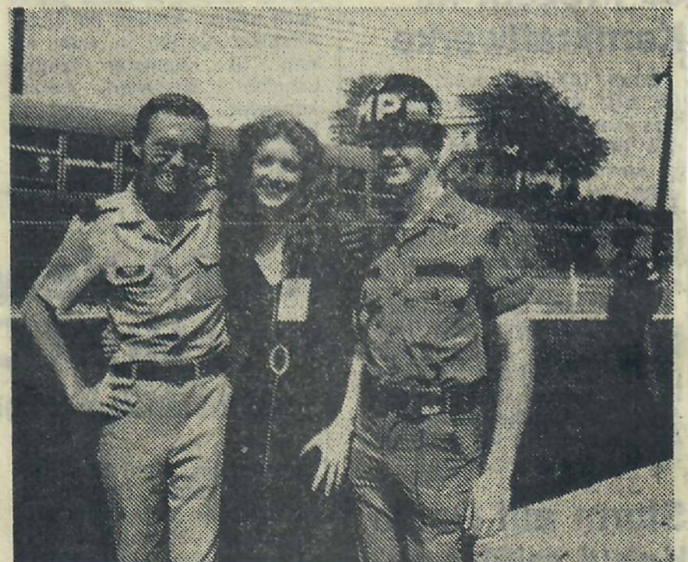
Girls, Girls, Girls



... und kamerabehangene Reporter

Eine deutsche Tageszeitung

Hübscher Truppen-Besuch



Die UN-Truppen an der Grenze zwischen Nord- und Südkorea besuchte die „Miß Schweiz“, Margrit Kilchör. Dort traf sie auch einen Landsmann, den Offizier Thomas Maeder (links). Er gehört zu den



All Material
(c) copyright
Thomas Mäder
2023



Miss Korea



Miss Brasilien



Miss Switzerland



18. Juni 1980



스위스 同胞와...

판문점을 방문한 미스·스위스 마그리트·킬차트양이 停戰
촉에서 근무하는 매더·토마스(左)씨와 드리스콜(美)씨를 만
나 기념촬영했다. 판문점에서 스위스 출신 매더·토마스씨를
만나리라곤 생각지도 않았다고.



守門將과 함께...

한국에 처음 온 美女들에게는
모든것이 흥미로웠다. 민속촌을
찾은 미녀들이 수문장과 카에
라앞에 포즈를 취했다.

板門店에서

판문점을 방문, 돌아오지 않는 다
리 너머로 펼쳐진 북녘땅을 바라보
는 미녀들의 표정도 무거워 보였다.
8·18도끼만행사건 현장과 회담장을
둘러 본 미녀들이 「자유의 집」 앞에
모였다





The beauties are all smiles with a U.S. Army officer at the Freedom House in Panmunjom on Wednesday when a group of contestants in the Miss Universe 1980 contest visited the truce village. The beauties are, from left, Miss Finland Sirpa Annem Viljamaa, Miss U.S.A. Shawn N. Weatherly, and Miss Bermuda Jill Lorraine Murphy.



Sight-seeing beauties of the world view the north from a Panmunjom observation post.

Visit to Panmunjom

N. Korean Soldiers Gape At 56 Mesmeric Beauties

Fifty-six early arriving 1980 Miss Universe Beauty Pageant contestants had a rather solemn day yesterday visiting the National Cemetery in Tongjak-dong and Panmunjom.

The beauties, accompanied by Harold L. Glasser, president of Miss Universe Inc., and Chang Kang-jae, chairman-publisher of the Korea Times-Hankook Ilbo, visited the National Cemetery at 10 a.m. to pay tribute to soldiers

buried there.

They all wore solemn expression on their faces when Miss Australia Katrina Rose Rendian and Miss Korea Kim Eun-jong burned incense representing them amid the playing of requiem by the Army band.

Miss Australia said after burning the incense that the visit to the National Cemetery gave her a special meaning when she thought of the dead soldiers of her country who had bravely fought during the Korean War to defend the freedom.

Miss USA Shawn N. Weatherly

cherishing the peace were.

After taking pictures in front of the cemetery, the beauties all signed at the visitor's book and left for the truce village of Panmunjom.

Driving along the countryside to Panmunjom, breathing the clean and fresh air of bright early summer day, the belles seemed to forget where they were going.

The north Korean soldiers then began taking pictures of the beauties with their cameras which they had apparently prepared before.

While briefed by Capt. Snow



Miss Switzerland, Margrit Kitchôr, takes a pose with WO Thomas Maeder, a Swiss member of the Neutral Nations Supervisory Commission at the Panmunjom Truce Village.

Korea Times Photos